

الاتحاد الدولي للاتصالات

**E.157**

(2009/11)

**ITU-T**

قطاع تقييس الاتصالات  
في الاتحاد الدولي للاتصالات

السلسلة E: التشغيل العام للشبكة والخدمة  
الهاتفية وتشغيل الخدمات والعوامل البشرية  
التشغيل الدولي - تشغيل الخدمات الهاتفية الدولية

**التسليم الدولي لرقم الطرف القائم بالنداء**

التوصية ITU-T E.157



ITU-T

توصيات السلسلة E الصادرة عن قطاع تقييس الاتصالات  
التشغيل العام للشبكة والخدمة الهاتفية وتشغيل الخدمات والعوامل البشرية

التشغيل الدولي

E.103-E.100

تعريف

E.119-E.104

أحكام عامة تتعلق بالإدارات

E.139-E.120

أحكام عامة تتعلق بالمستخدمين

**E.159-E.140**

**تشغيل الخدمات الهاتفية الدولية**

E.169-E.160

خطة ترقيم الخدمة الهاتفية الدولية

E.179-E.170

خطة التسيير الدولي

E.189-E.180

النعومات المستعملة في الأنظمة الوطنية للتشوير

E.199-E.190

خطة ترقيم الخدمة الهاتفية الدولية

E.229-E.200

الخدمة المتنقلة البحرية والخدمة المتنقلة البرية العمومية

أحكام التشغيل المتعلقة بالترسيم والحاسبة في الخدمة الهاتفية الدولية

E.249-E.230

الترسيم في الاتصالات الهاتفية الدولية

E.269-E.260

قياس مدد المحادثة وتسجيلها من أجل الحاسبة

استعمال الشبكة الهاتفية الدولية للتطبيقات غير الهاتفية

E.319-E.300

اعتبارات عامة

E.329-E.320

إبراق الصور

E.349-E.330

أحكام الشبكة الرقمية المتكاملة الخدمات (ISDN) بخصوص المستخدمين

E.399-E.350

خطة التسيير الدولي

إدارة الشبكة

E.404-E.400

إحصاءات بشأن الخدمة الدولية

E.419-E.405

إدارة الشبكة الدولية

E.489-E.420

مراقبة نوعية الخدمة الهاتفية الدولية

هندسة الحركة

E.505-E.490

قياس الحركة وتسجيلها

E.509-E.506

تنبؤات بأحوال الحركة

E.519-E.510

تحديد عدد الدارات بالتشغيل اليدوي

E.539-E.520

تحديد عدد الدارات بالتشغيل الأوتوماتي وشبه الأوتوماتي

E.599-E.540

رتبة الخدمة

E.649-E.600

تعريف

E.699-E.650

هندسة حركة الشبكات المستعملة لبروتوكول الإنترنت

E.749-E.700

هندسة حركة الشبكات ISDN

E.799-E.750

هندسة حركة الشبكات المتنقلة

نوعية خدمات الاتصالات: المفاهيم والنماذج والأهداف والتخطيط لضمان سلامة التشغيل

E.809-E.800

المصطلحات والتعاريف المتعلقة بنوعية خدمات الاتصالات

E.844-E.810

نماذج لخدمات الاتصالات

E.859-E.845

أهداف ومفاهيم نوعية خدمات الاتصالات

E.879-E.860

استخدام أهداف نوعية الخدمة في تخطيط شبكات الاتصالات

E.899-E.880

جمع وتقييم معطيات التشغيل المتعلقة بنوعية المعدات والشبكات والخدمات

E.999-E.900

توصيات أخرى

التشغيل الدولي

E.1199-E.1100

خطة ترقيم خدمة المهاتفة الدولية

## التسليم الدولي لرقم الطرف القائم بالنداء

### الملخص

تقدم التوصية ITU-T E.157 توجيهات بخصوص التسليم الدولي لرقم الطرف القائم بالنداء وهي عملية محايدة تكنولوجياً. كما توضح العلاقة بين تسليم رقم الطرف القائم بالنداء والخدمة التكميلية الخاصة بتعرف هوية الرقم. وتشير عملية التسليم الدولي لرقم الطرف القائم بالنداء إلى عملية التسليم التي تجري عبر الحدود بين البلدان.

### المصدر

وافقت لجنة الدراسات 2 (2009-2012) لقطاع تقييس الاتصالات على التوصية ITU-T E.157 بتاريخ 24 نوفمبر 2009 وفقاً للإجراء المحدد في القرار 1 للجمعية العالمية لتقييس الاتصالات.

## تمهيد

الاتحاد الدولي للاتصالات وكالة متخصصة للأمم المتحدة في ميدان الاتصالات وتكنولوجيات المعلومات والاتصالات (ICT). وقطاع تقييس الاتصالات (ITU-T) هو هيئة دائمة في الاتحاد الدولي للاتصالات. وهو مسؤول عن دراسة المسائل التقنية والمسائل المتعلقة بالتشغيل والتعريف، وإصدار التوصيات بشأنها بغرض تقييس الاتصالات على الصعيد العالمي.

وتحدد الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات (WTSA) التي تجتمع مرة كل أربع سنوات المواضيع التي يجب أن تدرسها لجان الدراسات التابعة لقطاع تقييس الاتصالات وأن تُصدر توصيات بشأنها.

وتتم الموافقة على هذه التوصيات وفقاً للإجراء الموضح في القرار رقم 1 الصادر عن الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات.

وفي بعض مجالات تكنولوجيا المعلومات التي تقع ضمن اختصاص قطاع تقييس الاتصالات، تعد المعايير اللازمة على أساس التعاون مع المنظمة الدولية للتوحيد القياسي (ISO) واللجنة الكهروتقنية الدولية (IEC).

## ملاحظة

تستخدم كلمة "الإدارة" في هذه التوصية لتدل بصورة موجزة سواء على إدارة اتصالات أو على وكالة تشغيل معترف بها. والتقييد بهذه التوصية اختياري. غير أنها قد تضم بعض الأحكام الإلزامية (بهدف تأمين قابلية التشغيل البيئي والتطبيق مثلاً). ويعتبر التقييد بهذه التوصية حاصلاً عندما يتم التقييد بجميع هذه الأحكام الإلزامية. ويستخدم فعل "يجب" وصيغ ملزمة أخرى مثل فعل "ينبغي" وصيغها النافية للتعبير عن متطلبات معينة، ولا يعني استعمال هذه الصيغ أن التقييد بهذه التوصية إلزامي.

## حقوق الملكية الفكرية

يسترعي الاتحاد الانتباه إلى أن تطبيق هذه التوصية أو تنفيذها قد يستلزم استعمال حق من حقوق الملكية الفكرية. ولا يتخذ الاتحاد أي موقف من القرائن المتعلقة بحقوق الملكية الفكرية أو صلاحيتها أو نطاق تطبيقها سواء طالب بها عضو من أعضاء الاتحاد أو طرف آخر لا تشمله عملية إعداد التوصيات.

وعند الموافقة على هذه التوصية، لم يكن الاتحاد قد تلقى إخطاراً بملكية فكرية تحميها براءات الاختراع يمكن المطالبة بها لتنفيذ هذه التوصية. ومع ذلك، ونظراً إلى أن هذه المعلومات قد لا تكون هي الأحدث، يوصى المسؤولون عن تنفيذ هذه التوصية بالاطلاع على قاعدة المعطيات الخاصة ببراءات الاختراع في مكتب تقييس الاتصالات (TSB) في الموقع <http://www.itu.int/ITU-T/ipr/>.

© ITU 2010

جميع الحقوق محفوظة. لا يجوز استنساخ أي جزء من هذه المنشورة بأي وسيلة كانت إلا بإذن خطي مسبق من الاتحاد الدولي للاتصالات.

## المحتويات

### الصفحة

1	.....	1
1	.....	2
1	.....	3
1	.....	1.3
2	.....	2.3
2	.....	4
2	.....	5
3	.....	6
3	.....	7
3	.....	1.7
3	.....	2.7
6	.....	بييلوغرافيا

## مقدمة

قام المشغلون بتطوير أو هم في طريقهم إلى تطوير تطبيق لتسليم رقم الطرف القائم بالنداء فيما بينهم. ويستخدم تطبيق تسليم رقم الطرف القائم بالنداء الخواص والتسهيلات والتطبيقات المتاحة في الشبكات العمومية الوطنية وعروض الخدمات. ويمكن ضمان هذا التطبيق عادة عبر اتفاقات مع مشغلي المنشأ وكذلك في إطار بعض أشكال التنظيم التي تحددها الإدارات الوطنية. ومن هذا المنطلق، يعد هذا الأمر أمراً وطنياً. بيد أن تسليم أرقام الأطراف القائمة بالنداء يمكن أن يتجاوز الحدود الوطنية، وفي هذه الحالة، لا يعد التسليم أمراً وطنياً فحسب، حيث يمكن أن يضم أكثر من بلد.

ويبدو أن هناك توجهاً نحو إلغاء عملية إرسال أرقام الأطراف القائمة بالنداء عبر الحدود الدولية. ومن شأن هذه الممارسات أن تؤثر بالسلب على قضايا الأمن والاقتصاد. وتقدم هذه التوصية توجيهات بشأن تسليم أرقام الأطراف القائمة بالنداء عبر بلدان مختلفة لتحسين الأمن والحد من عمليات الاحتيال والضرر التقني على نحو ما تنادي به المادة 42 من دستور الاتحاد.

## التسليم الدولي لرقم الطرف القائم بالنداء

### 1 مجال التطبيق

تقدم هذه التوصية توجيهات بشأن التسليم الدولي لرقم الطرف القائم بالنداء وهي عملية لا علاقة لها بالتكنولوجيا. وآلية تقييم مدى صحة رقم معين لطرف قائم بالنداء (أي الرقم الدولي E.164) تقع خارج نطاق هذه التوصية. وأي اتفاق يتم إبرامه في البلدان يعتبر أمراً وطنياً محضاً ولا يُؤخذ في الاعتبار في هذه التوصية.

### 2 المراجع

تتضمن التوصيات التالية لقطاع تقييم الاتصالات وغيرها من المراجع أحكاماً تشكل من خلال الإشارة إليها في هذا النص جزءاً لا يتجزأ من هذه التوصية. وقد كانت جميع الطباعات المذكورة سارية الصلاحية في وقت النشر. ولما كانت جميع التوصيات والمراجع الأخرى تخضع إلى المراجعة، نحث جميع المستعملين لهذه التوصية على السعي إلى تطبيق أحدث طبعة للتوصيات والمراجع الواردة أدناه. وتُنشر بانتظام قائمة توصيات قطاع تقييم الاتصالات السارية الصلاحية. والإشارة إلى وثيقة في هذه التوصية لا يضيفي على الوثيقة في حد ذاتها صفة التوصية.

التوصية ITU-T E.101 (2009/xx)، تعاريف المصطلحات المستعملة في معرفات الهوية (الأسماء والأرقام والعناوين ومعرفات الهوية الأخرى) من أجل خدمات وشبكات الاتصالات العمومية	[ITU-T E.101]
التوصية ITU-T E.164 (2005)، خطة ترقيم الاتصالات العمومية الدولية	[ITU-T E.164]
التوصية ITU-T I.251.3 (1992)، عرض تعرف هوية الخط القائم بالنداء	[ITU-T I.251.3]
التوصية ITU-T I.251.4 (1992)، تقييد تعرف هوية الخط القائم بالنداء	[ITU-T I.251.4]
التوصية ITU-T I.251.7 (1992)، التعرف على هوية النداءات المزعجة	[ITU-T I.251.7]
التوصية ITU-T Q.731 (1993)، المرحلة 3 من وصف الخدمات التكميلية الخاصة بالتعرف على الرقم باستعمال نظام التشوير رقم 7	[ITU-T Q.731]
التوصية ITU-T Q.731.7 (1997)، المرحلة 3 من وصف الخدمات التكميلية الخاصة بالتعرف على الرقم باستعمال نظام التشوير رقم 7: التعرف على هوية النداءات المزعجة (MCID)	[ITU-T Q.731.7]
التوصية ITU-T Q.764 (1999)، مواصفات نظام التشوير رقم 7- جزء المستعمل في الشبكة ISDN	[ITU-T Q.764]
التوصية ITU-T Q.1912.5 (2004)، التشغيل البيئي بين بروتوكول استهلال الدورة (SIP) وبروتوكول التحكم في النداء المستقل عن الحمالة أو جزء المستعمل في الشبكة ISDN	[ITU-T Q.1912.5]

### 3 التعاريف

#### 1.3 مصطلحات معرفة في أماكن أخرى

تستعمل هذه التوصية المصطلحات التالية المعرفة في أماكن أخرى:

**1.1.3 البلد** [الإضافة 3 للتوصية E.164-ITU-T]: بلد محدد أو مجموعة من البلدان المشمولة في خطة ترقيم متكاملة أو منطقة جغرافية محددة.

2.1.3 المشغل [b-ITU-T E.212]: كيان يوفر شبكات الاتصالات العمومية أو خدمات الاتصالات العمومية.

3.1.3 رقم الهاتف [ITU-T E.101]: رقم مشتق من خطة الترقيم E.164 يستعمله الطرف القائم بالنداء لإقامة نداء مع مستعمل نهائي أو خدمة. ويمكن استعمال الرقم أيضاً في خدمات العرض مثل تعرف هوية الخط القائم بالنداء (CLIP) وعرض تعرف هوية الخط المتصل (COLP) ويمكن نشره أيضاً في أدلة مختلفة و/أو في خدمات استعمال الدليل.

## 2.3 مصطلحات معرفة في هذه التوصية

تعرف هذه التوصية المصطلحات التالية:

1.2.3 رقم الطرف القائم بالنداء: رقم هاتف مصدر النداء.

2.2.3 التسليم الدولي لرقم الطرف القائم بالنداء: تسليم رقم الطرف القائم بالنداء عبر الحدود بين البلدان.

3.2.3 رقم إشاري: رقم هاتف يستعمل لاختيار رقم اتصال بعيد من بين مجموعة من أرقام الاتصال البعيد.

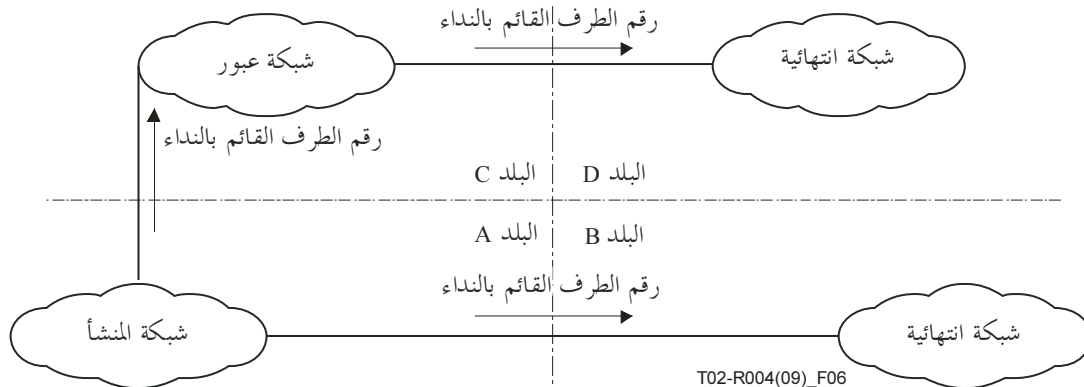
## 4 الاختصارات والأسماء المختصرة

تستعمل هذه التوصية الاختصارات والأسماء المختصرة التالية:

CC	الرمز الدليلي للبلد (Country Code)
CLI	تعرف هوية الخط القائم بالنداء (Calling Line Identification)
CLIP	عرض تعرف هوية الخط القائم بالنداء (Calling Line Identification Presentation)
CLIR	تقييد تعرف هوية الخط القائم بالنداء (Calling Line Identification Restriction)
GoC	مجموعة من البلدان (Groups of Countries)
MCID	تعرف هوية النداءات المزعجة (Malicious Call Identification)

## 5 التسليم الدولي لرقم الطرف القائم بالنداء

تعنى خدمة التسليم الدولي لرقم الطرف القائم بالنداء تسليم رقم الطرف القائم بالنداء عبر الحدود بين البلدان وتشمل عملية تسليم أرقام الأطراف القائمة بالنداء عادة شبكة منشأ وشبكة انتهائية وشبكة عبور، حسب الحاجة. ويمكن تقديم رقم الطرف القائم بالنداء بواسطة شبكة المنشأ وترسله شبكة (شبكات) العبور إلى الشبكة الانتهائية. وبالنسبة للتسليم الدولي لرقم الطرف القائم بالنداء (انظر الشكل 1)، لا ينظر إلا في عملية التسليم الدولي لأرقام الأطراف القائمة بالنداء بين حدود البلدان. ولأغراض هذه التوصية، تُعرض شبكات المنشأ والعبور والانتهائية ككيان واحد. وقد لا يسري هذا الأمر في بعض البيئات الوطنية.



الشكل 1 - التسليم الدولي لرقم الطرف القائم بالنداء



## 6 تسليم رقم الطرف القائم بالنداء والخدمة التكميلية الخاصة بتعرف هوية الرقم

تُعد عملية تسليم رقم الطرف القائم بالنداء هي الأساس لتتبع أطراف منشأ النداءات ولتقديم الخدمات التكميلية الخاصة بتعرف هوية الرقم مثل عرض تعرف هوية الخط القائم بالنداء (CLIP) وتعرف هوية النداءات المزعجة (MCID) والموصفة في التوصية [ITU-T I.251] (بالنسبة للخدمة) والتوصية [ITU-T Q.731] (بالنسبة للتشوير). فإذا قام المستعمل القائم بالنداء بتنشيط الخدمة التكميلية CLIR مع الخط القائم بالنداء والموسوم بتقييد العرض، فقد تقوم شبكة المنشأ أو لا تقوم بتقييد المعلومات المنقولة في الرقم العام و/أو معلمة (معلومات) رقم الطرف القائم بالنداء بحيث لا تُرسل إلى شبكة المقصد وذلك طبقاً إما لاتفاق ثنائي أو اتساقاً مع الإمكانيات التقنية والأطر الوطنية القانونية والتنظيمية. وتُقدم خدمة تسليم رقم الطرف القائم بالنداء بمنأى عن المشتركين.

## 7 توجيهات خاصة بالتسليم

تتضمن التوصيات التالية أحكاماً تشكل أحكام التوصية ITU-T E.157: [ITU-T E.101] و [ITU-T E.164] و [ITU-T] و T I.251.3 و [ITU-T I.251.4] و [ITU-T I.251.7] و [ITU-T Q.731] و [ITU-T Q.731.7] و [ITU-T Q.764] و [ITU-T Q.1912.5].

يجب أن تكون أرقام الأطراف القائمة بالنداء متسقة مع الإمكانيات التقنية والأطر الوطنية القانونية والتنظيمية لكي تُسلم عبر الحدود بين البلدان فيما عدا الحالتين التاليتين:

أ) طبقاً لاتفاق ثنائي/متعدد الأطراف، قد تقيد شبكة المنشأ إرسال رقم الطرف القائم بالنداء إلى شبكة المقصد إذا كانت الخدمة التكميلية CLIR مطبقة.

ب) قيود تفرضها الأطر الوطنية القانونية والتنظيمية

وفي كلتا الحالتين أ) وب)، يجب أن تتفق أرقام الأطراف القائمة بالنداء المرسله عبر الحدود الدولية مع الإمكانيات التقنية والأطر الوطنية القانونية والتنظيمية، على أن تتضمن على أقل تقدير الرمز الدليلي لبلد المنشأ.

### 1.7 مبادئ عامة

1.1.7 يجب أن تُقدم خدمة التسليم الدولي للطرف القائم بالنداء استناداً إلى توصيات قطاع تقييس الاتصالات ذات الصلة، وذلك بما يتفق مع الإمكانيات التقنية والأطر الوطنية القانونية والتنظيمية.

2.1.7 بالنسبة لأرقام التوصية E.164 الخاصة بالمناطق الجغرافية، يجب أن تُسبق الأرقام المسلمة الخاصة بالأطراف القائمة بالنداء بالرموز الدليلية للبلدان لتحديد البلدان التي صدرت منها النداءات قبل أن تُسلم من بلد المنشأ إلى بلد الاستقبال (التالي)، وذلك بما يتفق مع الإمكانيات التقنية والأطر الوطنية القانونية والتنظيمية. وإضافة إلى الرمز الدليلي للبلد، يجب أن يتضمن رقم الطرف القائم بالنداء المسلم الرمز الدليلي الوطني للمقصد أو ما يكفي من معلومات بما يتيح فويرة ومحاسبة كل نداء على الوجه الأمثل.

3.1.7 يجب إرسال رقم الطرف القائم بالنداء المرسل من بلد المنشأ (السابق) إلى بلد المقصد (التالي) من جانب شبكة (شبكات) العبور (بما في ذلك المحاور) بشفافية، وذلك بما يتسق مع الإمكانيات التقنية والأطر الوطنية القانونية والتنظيمية.

### 2.7 توجيهات خاصة بالتسليم

1.2.7 الأرقام الدولية للتوصية E.164 الخاصة بالمناطق الجغرافية

أ) نسق الرقم الدولي للتوصية E.164 الخاص بالمناطق الجغرافية:

Country Code + National (Significant) Number

(ب) في حال ما إذا كان الطرف المنشأ مشتركاً، يكون رقم الطرف القائم بالنداء على النحو التالي:

(i) نداء عادي

يجب أن يكون الرقم المسلم للطرف القائم بالنداء في النداء العادي هو الرقم الذي وزعه المشغل للمشارك.

(ii) إعادة تسيير النداء

عند إعادة تسيير النداء، يجب أن يكون رقم الطرف القائم بالنداء المسلم هو رقم الطرف المنشأ وليس الرقم المنادى عليه الأصلي.

(iii) قابلية الرقم للتنقل

إذا قام الطرف المنشأ بنقل رقمه/رقمها، يجب أن يظل رقم الطرف القائم بالنداء المسلم بدون تغيير.

(iv) نظام البدالة PABX والمكتب الفرعي البعيد والشبكة الخاصة ونظام هاتف المجموعة

إذا لم يتسن للأنظمة المذكورة عالية إرسال أرقام الأطراف القائمة بالنداء، يجب أن تكون أرقام الأطراف القائمة بالنداء المسلمة عبارة عن أرقام إشارية مقابلة.

(ج) عند صدور النداء من مركز نداء أو من منصة خدمة عمومية، يجب أن يكون رقم الطرف القائم بالنداء المسلم هو الرقم الذي وزعه المدير للخدمة.

(د) بالنسبة لأي طرف ليس لديه رقم هاتف وقام بإصدار نداء، يجب أن يتضمن حقل رقم الطرف القائم بالنداء في أي رسالة مقابلة الرمز الدليلي للبلد من البلد الذي صدر منه النداء والرقم الذي وزعه المدير للخدمة، مثلاً، إذا صدر النداء عن الإنترنت وتم دفع رسومه باستعمال بطاقة نداء، يجب أن يتضمن حقل رقم الطرف القائم بالنداء في أي رسالة مقابلة الرمز الدليلي للبلد من البلد الذي صدر عنه النداء مع الرقم الذي وزعه المدير لمنصة الخدمة، وذلك بما يتفق مع الإمكانيات التقنية والأطر الوطنية القانونية والتنظيمية.

### 2.2.7 الرقم E.164 الدولي للخدمات العالمية

يمكن للرقم E.164 الدولي للخدمات العالمية أن يُقدم كرقم للطرف القائم بالنداء، حيث يُوصى بنسق رقم الطرف القائم بالنداء على النحو المبين أدناه:

**Country Code**+**Global Subscriber Number**

وفي هذه الحالة يكون رقم الطرف القائم بالنداء هو الرقم الذي يخصصه مدير مكتب تقييس الاتصالات.

### 3.2.7 الرقم E.164 الدولي للشبكات

يمكن للرقم E.164 الدولي للشبكات أن يُقدم كرقم للطرف القائم بالنداء، حيث يُوصى بالنسق التالي لرقم الطرف القائم بالنداء المسلم عبر الحدود بين البلدان في الحالة التي لا تنتمي فيها الأطراف المشاركة في النداء إلى نفس الشبكة:

**Country Code**+**Identification Code**+**Subscriber Number**

وفي هذه الحالة، يكون الرمز الدليلي للبلد وشفرة تعرف الهوية هما الرقم الذي يخصصه مدير مكتب تقييس الاتصالات ويكون رقم المشترك هو الرقم الذي تخصصه الجهة المخصص لها CC+IC.

### 4.2.7 الرقم E.164 الدولي للتجار

يمكن للرقم E.164 الدولي للتجار أن يُقدم كرقم للطرف القائم بالنداء، حيث يُوصى بالنسق التالي لرقم الطرف القائم بالنداء المسلم عبر الحدود بين البلدان في الحالة التي لا تنتمي فيها الأطراف المشاركة في النداء إلى نفس الشبكة:

**Country Code**+**Trial Identification Code**+**Subscriber Number**

وفي هذه الحالة، يكون الرمز الدليلي للبلد وشفرة تعرف هوية التجربة هما الرقم الذي يخصصه مدير مكتب تقييس الاتصالات ويكون رقم المشترك هو الرقم الذي تخصصه الجهة المخصص لها CC+TIC.

### 5.2.7 الرقم E.164 الدولي للرموز الدليلية المتقاسمة للبلدان لمجموعة من البلدان

يمكن تقديم الرقم المشار إليه عاليه كرقم للطرف القائم بالنداء، حيث يوصى بالنسق التالي لرقم الطرف القائم بالنداء المسلم عبر الحدود بين البلدان في الحالة التي لا تكون فيها الأطراف المشاركة في النداء ضمن نفس مجموعة البلدان:

**Country Code+Group Identification Code+Subscriber Number**

وفي هذه الحالة، يكون الرمز الدليلي للبلد وشفرة تعرف هوية المجموعة هما الرقم الذي يخصصه مدير مكتب تقييس الاتصالات ويكون رقم المشترك هو الرقم الذي تخصصه الجهة المخصص لها CC+GIC.

## بيليو جرافيا

- [b-ITU-T E.212] Recommendation ITU-T E.212 (2008), *The international identification plan for public networks and subscriptions.*
- [b-ETSI ETS 300 648] ETSI ETS 300 648 (1997-03), *Public Switched Telephone Network (PSTN); Calling Line Identification Presentation (CLIP) supplementary service; Service description.*
- [b-ETSI ETS 300 649] ETSI ETS 300 649 (1997-03), *Public Switched Telephone Network (PSTN); Calling Line Identification Restriction (CLIR) supplementary service; Service description.*
- [b-ETSI TS 100 514] ETSI TS 100 514 V7.0.0 (1999-08), *Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Line identification Supplementary Services – Stage 1 (GSM 02.81 version 7.0.0 Release 1998).*
- [b-ETSI TS 122 081] ETSI TS 122 081 V7.0.0 (2007-06), *Digital cellular telecommunications system (Phase 2+); Universal Mobile Telecommunications System (UMTS); Line Identification supplementary services; Stage 1 (3GPP TS 22.081 version 7.0.0 Release 7).*
- [b-ITU-T E.164-Sup.3] Recommendation ITU-T E.164 – Supplement 3 (2004), *Operational and administrative issues associated with national implementations of the ENUM functions.*



## سلاسل التوصيات الصادرة عن قطاع تقييس الاتصالات

السلسلة A	تنظيم العمل في قطاع تقييس الاتصالات
السلسلة D	المبادئ العامة للتعريف
السلسلة E	التشغيل العام للشبكة والخدمة الهاتفية وتشغيل الخدمات والعوامل البشرية
السلسلة F	خدمات الاتصالات غير الهاتفية
السلسلة G	أنظمة الإرسال ووسائطه والأنظمة والشبكات الرقمية
السلسلة H	الأنظمة السمعية المرئية والأنظمة متعددة الوسائط
السلسلة I	الشبكة الرقمية متكاملة الخدمات
السلسلة J	الشبكات الكبلية وإرسال إشارات تلفزيونية وبرامج صوتية وإشارات أخرى متعددة الوسائط
السلسلة K	الحماية من التداخلات
السلسلة L	إنشاء الكبلات وغيرها من عناصر المنشآت الخارجية وتركيبها وحمايتها
السلسلة M	إدارة الاتصالات بما في ذلك شبكة إدارة الاتصالات (TMN) وصيانة الشبكات
السلسلة N	الصيانة: الدارات الدولية لإرسال البرامج الإذاعية الصوتية والتلفزيونية
السلسلة O	مواصفات تجهيزات القياس
السلسلة P	نوعية الإرسال الهاتفي والمنشآت الهاتفية وشبكات الخطوط المحلية
السلسلة Q	التبديل والتشوير
السلسلة R	الإرسال البرقي
السلسلة S	التجهيزات المطرفية للخدمات البرقية
السلسلة T	المطاريق الخاصة بالخدمات التلمائية
السلسلة U	التبديل البرقي
السلسلة V	اتصالات البيانات على الشبكة الهاتفية
السلسلة X	شبكات البيانات والاتصالات بين الأنظمة المفتوحة ومسائل الأمن
السلسلة Y	البنية التحتية العالمية للمعلومات وملامح بروتوكول الإنترنت وشبكات الجيل التالي
السلسلة Z	اللغات والجوانب العامة للبرمجيات في أنظمة الاتصالات